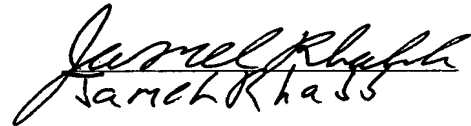


IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

"Express Mail" Mailing Label No.EL903544831US

Date of Deposit: March 28, 2002

I hereby certify that this Application is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on the date indicated above and addressed to the Commissioner of Patents and Trademarks, Box PCT Applications, Washington, D.C. 20231.


Jamel Khafiz

Applicant :Yoichiro SAKO et al.
7217/64967

Title :RECORD MEDIUM, RECORDING AND/OR
REPRODUCING METHOD FOR RECORD
MEDIUM, AND RECORDING AND/OR
REPRODUCING APPARATUS FOR RECORD
MEDIUM

JAY H. MAIOLI
REG. NO. 27,213
COOPER & DUNHAM LLP
1185 Avenue of the Americas
New York, NY 10036
(212) 278-0400

VERIFICATION OF A TRANSLATION

I, the below named translator, hereby declare that:

My name and post office address are as stated
below;

That I am knowledgeable in the English language and in the language in which the below identified international application was filed, and that I believe the English translation of the international application No. PCT/JP01/06581 is a true and complete translation of the above identified international application as filed.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date December 3, 2001

Full name of the translator Kazuo TAKEUCHI

Signature of the translator Kazu Takeuchi

Post Office Address 25-7-204, Matsuki, Hachioji-shi,
Tokyo 192-0362 JAPAN